

#3

A circular black ink stamp. The outer ring contains the text "OIPE JC177" at the top and "PATENT &amp; TRADEMARK OFFICE" at the bottom. In the center, the date "NOV 30 2001" is stamped.


Group Art Unit: Not Yet Assigned

Examiner: Unknown

[illegible]

## SUBMISSION OF ENGLISH TRANSLATION APPLICATION

Submitted herewith is an English translation of the Application including an English translation of the Specification, Claims and Abstract, sixteen (16) sheets of English translation formal drawings comprising Figures 1 - 16, and the Statement of Roger P. Lewis that the translation is accurate. Please substitute the English translation Application for the Application originally filed Japanese language. Acknowledgment of receipt is respectfully requested. Please substitute these formal drawings for the drawings which were filed with the application.

Respectfully submitted,  
 #46,060  
 Sean M. McGinn  
 Registration No. 34,386

**Date: November 30, 2001**  
**McGinn & Gibb, PLLC**  
**Intellectual Property Law**  
**8321 Old Courthouse Road, Suite 200**  
**Vienna, VA 22182-3817**  
**(703) 761-4100**  
**Customer No. 21254**

19

Makoto et al.

Serial No.: 09/933,119

Group Art Unit: Not Yet Assigned

Filing Date: August 21, 2001

Examiner: Unknown

For: **SYSTEM FOR PLACING ORDERS USING CUSTOMER-SPECIFIC ELECTRONIC CATALOG**

Assistant Commissioner of Patents  
Washington, D.C. 20231

## SUBMISSION OF DECLARATION


Sir:

In response to the Notice to File Missing Parts of Application dated October 1, 2001 (copy enclosed), submitted herewith is the signed declaration for the above-identified patent application, along with our check in the amount of \$970 to cover the \$710 application filing fee, the \$130 surcharge for the late filing of the declaration, the \$130.00 fee for filing an English translation of the application, and statement that the translation is accurate.

Please charge any deficiencies in fees and credit any overpayment of fees to Attorney's

Deposit Account No. 50-0481.

Respectfully submitted,

 #46,060  
Sean M. McGinn  
Registration No. 34,386

Date: November 30, 2001  
McGinn & Gibb, PLLC  
Intellectual Property Law  
8321 Old Courthouse Road, Suite 200  
Vienna, VA 22182-3817  
(703) 761-4100  
Customer No. 21254



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

COMMISSIONER FOR PATENTS  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
WASHINGTON, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING/RECEIPT DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
09/933,119	08/21/2001	Inoue Makoto	LIN.001

21254  
MCGINN & GIBB, PLLC  
8321 OLD COURTHOUSE ROAD  
SUITE 200  
VIENNA, VA 22182-3817



CONFIRMATION NO. 4969

## FORMALITIES LETTER



\*OC000000006823793\*

12/18/2001 SSALEKU 00000006 500481 09933119

01 FC:102  
02 FC:103

420.00 CH  
10.00 CH  
Date Filed: 10/01/2001

## NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF NONPROVISIONAL APPLICATION

FILED UNDER 37 CFR 1.53(b) 12/03/2001 JADD01 00000046 500481 09933119

Filing Date Granted

01 FC:105  
02 FC:139  
03 FC:101

30.00 CH

130.00 OP  
130.00 OP  
710.00 OP

An application number and filing date have been accorded to this application. The item(s) indicated below, however, are missing. Applicant is given **TWO MONTHS** from the date of this Notice within which to file all required items and pay any fees required below to avoid abandonment. Extensions of time may be obtained by filing a petition accompanied by the extension fee under the provisions of 37 CFR 1.136(a).

- The statutory basic filing fee is missing.  
*Applicant must submit \$ 710 to complete the basic filing fee for a non-small entity. If appropriate, applicant may make a written assertion of entitlement to small entity status and pay the small entity filing fee (37 CFR 1.27).*
- The oath or declaration is unsigned.
- To avoid abandonment, a late filing fee or oath or declaration surcharge as set forth in 37 CFR 1.16(l) of \$130 for a non-small entity, must be submitted with the missing items identified in this letter.
- The application was filed in a language other than English. Applicant is required to provide an English translation of the specification and a statement that the translation is accurate. (See 37 CFR 1.52(d)).
- Applicant must file an English translation of the application, the \$ 130 fee set forth in 37 CFR 1.17(i), unless previously submitted, and a statement that the translation is accurate (37 CFR 1.52(d)).
- **The balance due by applicant is \$ 970.**
- Because your specification was filed in a language other than English, the Office was unable to determine the number of claims submitted. Additional claim fees may be due once the number of claims can be determined.

The application is informal since it does not comply with the regulations for the reason(s) indicated below.

The required item(s) identified below must be timely submitted to avoid abandonment:

- Substitute drawings in compliance with 37 CFR 1.84 because:
  - drawing figures contain text that is not in English (including, for example, a flow chart that was originally not in English that has been marked up to include the English text) see 37 CFR 1.84(p)(2) and 37 CFR 1.52(d)(1);

FILED  
NOV 1 2001  
FBI

---

*A copy of this notice MUST be returned with the reply.*

*Sady*

Customer Service Center

Initial Patent Examination Division (703) 308-1202

PART 2 - COPY TO BE RETURNED WITH RESPONSE

2004-04-06 10:00 AM